

AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

MOTION VOULANT QUE LE DÉBAT NE SOIT PLUS
AJOURNÉ

L'hon. Doug Lewis (ministre de la Justice et procureur général du Canada): Monsieur le Président, je propose:

Que le débat sur la motion portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-28 et sur toute proposition d'amendement le concernant ne soit plus ajourné.

M. le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le Président: À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote N° 129)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson
Blais	Bouchard (Roberval)
Bouchard (Lac-Saint-Jean)	Bourgault
Brightwell	Browes
Cadiieux	Campbell (Vancouver Centre)
Cardiff	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Collins
Corbeil	Côté
Couture	Crosby (Halifax Ouest)
Darling	DeBlois
de Cotret	Desjardins
Dobbie	Dorin
Edwards	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Fontaine
Fretz	Gérin
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Greene
Guilbault	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Horner
Horning	Hudon
Hughes	Jacques
Jelinek	Jourdenais
Kemping	Kilgour (Edmonton Southeast)
Kindy	Koury

Landry	Larrivée
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lewis	Lopez
MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming)
Malone	Marin
Martin (Lincoln)	Masse
Mazankowski	McDermid
McKnight	Mitges
Monteith	Oberle
O'Kurley	Paproski
Plamondon	Porter
Redway	Reid
Ricard	St-Julien
Shields	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tétreault
Thacker	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Valcourt
Van de Walle	Vankoughnet
Vien	Vincent
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke Centre)	
Worthy—108	

Affaires courantes

CONTRE

Députés

Allmand	Anawak
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bélaïr	Bellemare
Blackburn (Brant)	Boudria
Butland	Caccia
Callbeck	Catterall
Crawford	Dionne
Finestone	Fontana
Foster	Fulton
Gagliano	Gray (Windsor Ouest)
Harvey (Edmonton East)	Hovdebo
Hunter	Kaplan
Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Manley	Mifflin
Milliken	Mills
Mitchell	Nault
Nystrom	Parker
Prud'homme	Riis
Robichaud	Robinson
Rompkey	Samson
Stewart	Stupich
Taylor	Vanclief
Young (Gloucester)—51	

[Français]

La présidente suppléante (Mme Champagne): Je déclare la motion adoptée.

* * *

[Traduction]

RECOURS AU RÈGLEMENT

LA CONVENTION CONCERNANT LES CAUSES EN
INSTANCE

M. Kaplan: J'invoque le Règlement. Au début des délibérations, aujourd'hui, j'ai demandé à la présidence combien de temps encore va s'appliquer le jugement qu'elle a rendu le 7 novembre concernant une affaire qui est devant les tribunaux. Le Président avait fait savoir